



- 19.30 Eastenders
20.00 Good Fortune! 5:6
20.50 Steptoe and Son: »Sixty-five today
21.20 A Christmas Ghost Story: »Lost Hearts
22.00 World Service News
22.30 World Business Report '94
23.00 World Service News
23.30 World Business Report '94

Mikudagur 28. des.

- 0.15 World Service News
0.25 World Review '94: »Sri Lanka/Mozambique and Angola
1.00–7.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.25 World Review '94: »India/Bangladesh
3.25 Italy means Business: »Goldrush in Tuscany 3:5
4.25 Holiday
5.25 Public Eye: »Strife in the Ocean Wave
7.25 Film '94
8.00 World News Headlines
8.05 Dalai Lama: »Compassion in Exile
9.00 news from London
9.05 The Natural World
9.55 Ken Hom's Chinese Cookery
10.20 Why don't you...?
10.50 William's wish Wellingtons: »William and the Alien
11.00 Worldview
11.10 All our Children: »Thoughts of Home
12.00 World Weather
12.05 Around the World in 80 Days: »A close Shave
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.10 World Review '94: »Sri Lanka
13.30 Esther
14.00 World Service News
14.30 Cats: »A Love/Hate Affair
15.00 Playdays
15.25 Fingermouse
15.35 Monster Cafe: »Monster for me
15.50 Blue Peter Special: »Hungarian Rhapsody
16.15 Byker Grove
16.40 Travels: »Banana Boats 4:4
17.30 Design Classics
18.00 Six O'Clock News
18.30 World Review '94: »China/UN
18.45 The Travel Show Christmas Special
19.30 The Two Voyages of Donald Crowhurst
20.00 Film '94
20.30 The last American Freak-show
21.15 The Lenny Henry Christmas Special
22.00 World Service News
22.30 World Business Report '94
23.00 World Service News
23.30 World Business Report '94

Hósdagur 29. des.

- 0.15 World Service News
0.25 World Review '94: »Ireland/Middle East
1.00–7.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report, '94
2.25 World Review '94: »Bosnia and Eastern Europe/Rwanda and Burundi
3.25 Network East 6:10
4.25 A Question of Sport
5.25 Lifeswap 6:6
6.25 World Review '94: »USA/Italy
7.25 Italy means Business: »Goldrush in Tuscany
8.00 World News Headlines
8.05 Travels: »Banana Boat
9.00 News from London
9.05 The Natural World
9.55 Ken Hom's Chinese Cookery: »Snacks
10.20 Why don't you...?
10.50 William's wish Wellingtons: »Wild West William
11.00 Worldview
11.10 All our Children: »Age of Discovery
12.00 World Weather
12.05 Around the World in 80 Days: »Oriental Express
12.55 World Weather

- 13.00 One O'Clock News
13.10 World Review '94: »India/Bangladesh
13.40 Under Sail
14.00 World Service News
14.30 Cats: »Pet or Pest
15.00 Playdays



- 15.20 Marlene Marlowe investigates: »The Claud Ward Fraud Hoax
15.40 TVK: »Technology
15.55 Get your own back
16.20 Record Breakers
16.45 Carols from King's
18.00 Six O'Clock News
18.15 World Review '94: »Russia/Syria and Jordan
18.45 The Two Ronnies Christmas Special
19.30 Eastenders
20.00 Secrets
20.50 TV Heroes: »Hughie Green
21.00 Voyager 6:8
21.30 Further abroad: »Where the other Half lives 3:5
22.00 World Service News
22.30 World Business Report '94
23.00 World Service News
23.30 World Business Report '94

TV3

Fríggjadagur 23. des.

- 6.00 Jólakalendarin
7.00 TV–Shop
12.30 Centennial
14.10 Djóralæknin
15.05 Dragnet
15.30 Herman's Head
16.00 Jólakalendarin
16.55 Tíðindi
17.00 It Tomorrow Comes
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar
18.30 Simpsons
19.00 Diana: Tann sanna søgan
20.40 Tíðindi



- 21.00 Robert Aschberg
0.00 Emotions
1.00 Liðugt

Jólaaftan

- 7.00 Jólakalendarin
9.00 Boy meets World
9.30 Power Rangers
9.55 Daffy
11.20 Centennial
13.00 Dúnnaldur og vinir hansara
14.00 Ein amerikansk søga
15.25 One Magic Christmas
17.00 Jól hjá Flintstone
18.00 Murder She Wrote
18.55 Tíðindi
19.00 Diana – tann sanna søgan
20.35 Tíðindi
20.40 Walker, Texas Ranger
21.35 Orions belte – no. filmur
23.10 Saturday Night Live
0.05 Alfred Hitchcock
0.35 Liðugt

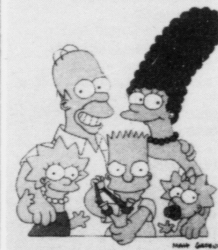
Jóladagur

- 7.00 Barnalotan
9.00 Boy meets World
9.30 Power Rangers
9.55 Lífefot og vennene hans
11.25 Centennial
14.00 Dumbo
15.10 Bernini frá Frostmóllunum

- 17.00 Blossom
17.30 Amazing Stories
17.55 Tíðindi
18.00 The McGregor Saga
18.55 Tíðindi
19.00 Hook
21.30 Miami Vice
22.25 Sherlock Holmes in New York
0.25 Alfred Hitchcock
0.40 Liðugt

2. jóladagur

- 7.00 Barnalotan
9.00 Herman's Head
9.30 Power Rangers
10.00 Snurre Snup
11.30 Centennial
13.15 ?
13.55 Sword in the Stone
15.15 ?
17.00 Queenie
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar



- 18.30 Simpsons
19.00 Melrose Place
19.55 Tíðindi
20.00 Grass Roots
21.40 Tíðindi
22.10 Spenser
23.05 In the heat of the Night
0.05 Liðugt

Týsdagur 27. des.

- 7.00 Barnalotan
8.00 TV–Shop
11.25 Centennial
13.10 Matine: Follow that dream
15.05 Djóralæknin
16.00 Barnalotan
17.00 Queenie
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar
18.30 Simpsons
19.00 Mann Oh! Mann
20.00 Grass Roots
21.45 Guldreingimír
22.45 Miami Vice
23.40 In the heat of the night
0.40 Liðugt

Mikudagur 28. des.

- 7.00 Barnalotan
8.00 TV–shop
10.55 Centennial
12.35 Matine: Hollo Dolly
15.05 Djóralæknin
16.00 Barnalotan
17.00 Queenie
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar
18.30 Simpsons
19.00 La Kamera Gá – spæsal
19.55 Tíðindi
20.30 Married with Children
20.30 In the Heat of the Night
21.25 Great Crimes and Trials of the Century
21.55 Law and Order
22.50 What's New Pussycat?
0.45 Liðugt

Hósdagur 29. des.

- 7.00 Barnalotan
8.00 TV–Shop
8.35 Heimsmeistaraskap í ski
9.45 TV–Shop
11.15 Heimsmeistaraskap í ski
12.15 ?
13.20 Centennial
15.05 Djóralæknin
16.00 Barnalotan
17.00 Queenie
17.55 Tíðindi
18.00 Grannar
18.30 Simpsons
19.00 Onassis
20.45 Tíðindi
20.50 Íróttarárið 1994
21.50 Playbo
22.20 Misfits
0.30 Liðugt

Sjónvarp Føroya

Fríggjadagur 23. des.

- 19.00 Barnalotan
19.25 Morgindagsins genta 5:12 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.35 Tango fyrri try - 2.5 - da. leikur
21.30 Columbo
23.05 Gospel í Holmens Kirke
23.35 Gleðilig jól, Mr. Bean
0.00 Liðugt

Jólaaftan

- 13.00 Jólaaftan í sjónvarpinum
16.30 Steður
20.45 Alice býr her ikki longur am. filmur
22.30 Jólasmámar og -sangir
Mormonarakorib syngur
23.00 Midnáttarmessa úr Pæturskirkjuni

Jóladagur

- 14.00 Jól á Broadway
14.40 Ferlan hjá konu míni da. filmur
16.15 Gudstænasta úr Vesturkirkjuni - Sonja Klein, prestur, prædikar
17.25 Tað lýsa stjørnur - Jólakonsert úr Norurlandahúsinum



- 18.25 Smáland hjá Astrid Lindgreen
19.10 Jól við Clif Richar
20.05 Try blunk vesturetir (Filmur um Mykines)
21.00 Andakt
21.10 Byggin í Múla á útsavni
22.55 Metropolitan - am. filmur
0.35 Bing Crosby - maðurin við tí gyltu reddini
1.30 Liðugt

2. jóladagur

- 14.00 Liv og lagnur (e)
Samrøða við Eigi Hansen
14.40 Teir smáu barnararnarir (ft) - canadiskur filmur
16.15 Argja kirkja 20 ár
17.30 Jólakonsert úr Carnegie Hall
19.00 Victor Borge - fyrr og nú
20.20 Liv og lagnur
Samrøða við Onnu Høgnesen
Lagt til rættis: Leivur Hansen
20.55 Andakt
21.00 Sound of Music - am. filmur
23.55 Vit fara upp á gólv
0.20 Tommy Kenter
1.00 Liðugt

Týsdagur 27. des.

- 18.00 Sirkus Togni
19.00 Ronja Ránsmannadóttir 1:3 (ft)
19.50 Tíðindi fyrri deyv
20.00 Dagur og vika
20.40 Aktuelt
21.10 Vørhúsið - 17
22.00 Gloria - amerikanskur filmur
0.00 Liðugt

Mikudagur 28. des.

- 18.00 Ronja Ránsmannadóttir 2:3 (ft)
19.00 Dinosaurarir
19.25 Barnadælin - 7:11 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.35 Stættir fyrr og nú í Bretlandi 6:6
21.05 Byggin - 15:18
21.35 Keistarar av Portugalía 1:3 (ft)
22.30 Hon sá tað henda - am. filmur
0.15 Liðugt

Hósdagur 29. des.

- 18.00 Ronja Ránsmannadóttir 3:3 (ft)
18.50 Desmaradýrið
19.25 Løynilig sendiferð 13:24 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.35 Handilstjóvar
21.25 Keistarar av Portugalía 2:3 (ft)
22.25 Tann seinni heimstáðurin 12:13
0.25 Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar

- gerandisdagar:
07.15 Tíðindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tíðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tíðindi
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tíðindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Lurtararnir og vit/ Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.30 Undir døgurða
12.00 Tíðindi
12.01 Middagstíðindi
12.15 Veburtíðindi, skrá og valti
12.20 Tíðindi og kunngerðir
12.40 Døgurbátaleikur
13.00 Veburtíðindi
13.01 Nýtt og gott gamalt

17.00 Tíðindi
18.25 Veburtíðindi og skrá
18.30 Tíðindi
21.00 Tíðindi

Fríggjadagur 23. des.

- 7.35 Jólakalendarin
9.15 Jólakalendarin
9.30 Brot úr jazzseguni (e)
10.10 Máltráðurin
11.02 Úr bókanúgvuni (e)
14.00 Fimmarin (e)
15.00 Kvark - Jákup Sørensen og Hen Jacobsen leggja til rættis
16.55 Jólakalendarin
17.05 Vikuskið
18.00 Fríggjældstónar
19.00 Jólheilsanir úr útlondum
0.00 Veburtíðindi

Jólaaftan

- 7.35 Jólakalendarin
8.05 Jólafantasmorgun
Arne Thomsen spælir tónleik
9.15 Jólakalendarin
9.30 Barnautvarpið - 11. partur av Jólafantasi
10.10 Lurtararnir og vit
11.02 Undir døgurða
12.35 Jólakráin
12.40 Jólafantasi frá skipum
13.00 Meðan vit bíða
Telefonprát við børn
14.30 Nýkomnin eru jól - Sangur og tónleikur til jólaaftan
15.00 Jólafantasi í útvarpinum
Beinleiðis sending úr leik-høllini
16.00 Fjórði helligi kongurin og rettu jólagávur
Sverri Egholm leggur til rættis
16.30 Barnautvarpið
12. og seinasti partur av Jólafantasi
17.00 Prát um jól - Bergur Jacobsen prátar við Onnu Kristinu Nolsøe á Tveroyri, Karl Jákup Ósa í Klaksvík, Elviri Poulsen í Sumba og Niels Juel Arge í Klaksvík
18.00 Jólaevangelíð
Inga Poulsen Dam lesur
22.00 Jól og jólahald
0.00 Midnáttarmessa úr katólsku kirkjuni

Jóladagur

- 10.00 Vebur og tíðindi
10.05 Barnautvarpið
10.30 Jólalag úr Havnar kirkju
11.00 Gudstænasta úr Havnar kirkju
Hans Jacob Joensen biskup prædikar
12.10 Magníficat hjá J. S. Bach
13.00 Gleðilig jól
Um jólasangin og skáldið Fríðrik Petersen - Torður Mikkelsen leggur til rættis
13.40 »Lýbið á og fróist« - Tónar frá renesansutíðini
14.00 Tíðindi
14.15 Logmansseftrið á Steig
Sigurð Petersen sigur frá Steigagarði í Sandavági, har Føroya legmaður hevði bústað í næstan 300 ár - Jógvan Arge leggur til rættis

- 15.00 Sálarmessa »Requiem«
Føroya Symfoniorkestur og kór framfara seinasta verk Mozarts saman við útlendskum solistum - Kjeld Seim stjórnar
16.00 Í Bethleem í Dávids stað
Ljóðmynd úr Nýggja Testamenti frá Jesu døgum
Bergur Jacobson leggur til rættis
17.00 Jólakonsert í Vesturkirkjuni
Cantabile, Havnar Hornorkestur og GHM spæla og syngja jólatónleik
17.45 Tónar og tónaskald
Torður Mikkelsen hittir Sunnleif Rasmussen
18.30 Tíðindi

2. jóladagur

- 10.00 Tíðindi
10.05 Barnautvarpið
10.30 Sunnumorgun
11.00 Gudstænasta úr Vesturkirkjuni - Kjartan Mørkøre prestur prædikar
12.00 Eg standi tinni krubbu hjá Jólakonsert í Christianskirkjuni í Klaksvík
12.30 Døgurbátónar
Kim Sjögren spælir
13.10 Á ferð í fjareystri
7. partur av ferðalægn eftir Teit Amason
13.40 »Einglar syngja við gleði«
Ræddu - Sangur og tónleikur úr Manukirkjuni í Lúbeck - Janus Mohr skipar fyri
14.00 Tíðindi
14.15 Logmenn á Steigini
Sigurð Petersen sigur frá gamla legmansembættinum og legmonnum á Steigagarði, sum skarabú framúr. Jógvan Arge leggur til rættis
15.00 Kvæðljómur
17.00 Nú ringja klökkur jólafest
Konsert úr Glykkur kirkju
17.30 Sögan um Súsonnuvísu
Axel Torgarur leggur til rættis
Jógvan Arge lesur
18.00 Kórkonert í Norðurlandahúsinum - Tórshavnar Manskór, Klaksvíkar Manskór og tónnukór Cantabile syngja
18.30 Tíðindi
18.40 Guð man ráða, hvar vit drekka
Vit fara upp á gólv og hoyra eitt nú nýggja upptøku við Dansfélagnum í Havn
22.00 Veburtíðindi

Týsdagur 27. des.

- 9.30 Eitt bræv so drúgt - 4. partur
10.10 Máltráðurin
11.02 Á ferð í fjareystri - (e)
17.05 Týsdag gangi eg tonkum i
18.00 Barnautvarpið
19.00 Føroyar og framtíðin
3. sending um mentan - Høgni Djurhuus leggur til rættis
19.30 Nocturne
20.30 Poppkvørnin

Mikudagur 28. des.

- 9.30 Vælgagnist
Elis Poulsen stillar fyri
10.10 Kvæðljómur til sjófólk
11.02 Føroyar og framtíðin (e)
17.05 Fimmarin
18.00 Vælgagnist (e)
19.00 Heimurin í dag
19.30 Chorus
20.00 Countrytónar - Victor Carlsen stillar fyri
20.30 Eitt bræv so drúgt
4. partur (e)
21.00 Vebur og tíðindi

Hósdagur 29. des.

- 9.30 Eitt bræv, so drúgt - 5. partur
11.02 Heimurin í dag (e)
17.05 Vangamyndin
Elis Poulsen og Kári Olsen leggur til rættis
18.00 Barnautvarpið
19.00 Føroyingar í donskum politikki - Fyrra sending - Kári Mikkelsen leggur til rættis
19.30 Brot úr jazzseguni - Elis Poulsen stillar fyri
20.00 Úr konserthellini - Ove Olsen ger sendingina
21.00 Vebur og tíðindi